

V Bruseli 20. januára 2021  
(OR. en)

5288/21

IXIM 13  
JAI 30  
AVIATION 7

### SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

---

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	12. januára 2021
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2021) 19 final
Predmet:	SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE o spoločnom preskúmaní vykonávania Dohody medzi Európskou úniou a Austráliou o spracovaní a prenose údajov z osobného záznamu o cestujúcim (PNR) leteckými dopravcami Austrálskemu úradu pre colnú správu a ochranu hraníc

---

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2021) 19 final.

Príloha: COM(2021) 19 final



V Bruseli 12. 1. 2021  
COM(2021) 19 final

**SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE**

**o spoločnom preskúmaní vykonávania Dohody medzi Európskou úniou a Austráliou  
o spracovaní a prenose údajov z osobného záznamu o cestujúcich (PNR) leteckými  
dopravcami Austrálskemu úradu pre colnú správu a ochranu hraníc**

{SWD(2021) 5 final}

## **SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE**

### **o spoločnom preskúmaní vykonávania Dohody medzi Európskou úniou a Austráliou o spracovaní a prenose údajov z osobného záznamu o cestujúcim (PNR) leteckými dopravcami Austrálskemu úradu pre colnú správu a ochranu hraníc**

#### Úvod

Dohoda medzi Európskou úniou a Austráliou o spracovaní a prenose údajov z osobného záznamu o cestujúcim (PNR) leteckými dopravcami Austrálskemu úradu pre colnú správu a ochranu hraníc<sup>1</sup> nadobudla platnosť 1. júna 2012. Podľa článku 24 ods. 2 dohody o PNR medzi EÚ a Austráliou zmluvné strany spoločne preskúmajú vykonávanie dohody a všetky s tým súvisiace záležitosti jeden rok po nadobudnutí jej platnosti a následne pravidelne.

Spoločné preskúmanie je založené na metodike vyvinutej tímami EÚ a Austrálie na účely prvého spoločného preskúmania dohody, ktoré sa uskutočnilo v Canberre v dňoch 29. a 30. augusta 2013. Komisia predložila Európskemu parlamentu a Rade správu o výsledku v roku 2014<sup>2</sup>.

Druhé spoločné preskúmanie dohody sa uskutočnilo 14. augusta 2019 v Canberre spolu so spoločným hodnotením tej istej dohody<sup>3</sup>. Proces prípravy spoločného preskúmania a následnej správy je načrtnutý na konci tejto správy. V pracovnom dokumente útvarov Komisie pripojenom k tejto správe sa uvádzajú podrobnejšie informácie a komplexná analýza všetkých záležitostí, na ktoré sa vzťahuje toto spoločné preskúmanie.

#### Proces prípravy spoločného preskúmania a správy

- Pred spoločným preskúmaním zaslala Komisia ministerstvu vnútra Austrálie (ďalej len „ministerstvo“) 28. júna 2019 dotazník. Dotazník obsahoval konkrétne otázky týkajúce sa vykonávania dohody ministerstvom a organizačných zmien v austrálskom systéme. Ministerstvo pred spoločným preskúmaním poskytlo písomné návrhy odpovedí na dotazník a následne konečnú konsolidovanú verziu.

---

<sup>1</sup> Dohoda medzi Európskou úniou a Austráliou o spracovaní a prenose údajov z osobného záznamu o cestujúcim (PNR) leteckými dopravcami Austrálskemu úradu pre colnú správu a ochranu hraníc, Ú. v. EÚ L 186, 14.7.2012, s. 4.

<sup>2</sup> Správa Komisie Európskemu parlamentu a Rade o spoločnom preskúmaní vykonávania Dohody medzi Európskou úniou a Austráliou o spracovaní a prenose údajov z osobného záznamu o cestujúcim (PNR) leteckými dopravcami Austrálskemu úradu pre colnú správu a ochranu hraníc, COM(2014) 458 final.

<sup>3</sup> Správa Komisie Európskemu parlamentu a Rade o spoločnom hodnotení vykonávania Dohody medzi Európskou úniou a Austráliou o spracovaní a prenose údajov z osobného záznamu o cestujúcim (PNR) leteckými dopravcami Austrálskemu úradu pre colnú správu a ochranu hraníc, COM(2020) 702 final.

- Tím EÚ uskutočnil návštevu na účely spoločného preskúmania 14. augusta 2019 a bol mu umožnený prístup do priestorov ministerstva. Tím EÚ nemal prístup k žiadnemu systému spracúvania údajov PNR.
- Na žiadosť ministerstva podpísali všetci členovia tímu EÚ ako podmienku účasti dohodu o nezverejňovaní informácií.
- Odpovede na dotazník boli podrobne prediskutované s ministerstvom. Tím EÚ mal tiež príležitosť prediskutovať s úradníkmi ministerstva ďalšie otázky a rôzne aspekty dohody.
- Zistenia tímu EÚ boli uvedené v sprievodnom pracovnom dokumente útvarov Komisie, ktorý bol poskytnutý aj ministerstvu, čím sa Austrálii poskytla príležitosť vyjadriť sa k nepresnostiam a identifikovať informácie, ktoré nemožno sprístupniť verejnosti.

### Plnenie odporúčaní z roku 2013

Všetky odporúčania z preskúmania z roku 2013 boli buď vykonané, alebo ich realizácia stále prebieha.

V spoločnom preskúmaní z roku 2013 sa dospelo k celkovému záveru, že Austrália v plnej miere implementovala dohodu, dodržiavala svoje povinnosti, pokiaľ ide o záruky ochrany údajov podľa dohody, a spracúvala údaje PNR v súlade s prísnyimi podmienkami, ktoré sú v nej stanovené. Konkrétne sa preukázalo, že Austrália nespracúvala žiadne citlivé údaje uchovávané v súboroch údajov PNR získaných na základe dohody a aktívne sa usilovala o ďalšie zlepšenie automatizovanej identifikácie a vymazávania citlivých údajov v prípade, že ich poskytnutia leteckým dopravcom. Okrem toho sa ukázalo, že cieľový postup, akým Austrália posudzovala údaje PNR na základe ukazovateľov rizík, dokáže užitočným spôsobom minimalizovať prístup k osobným údajom. Spracovanie údajov PNR podľa dohody navyše podliehalo nezávislému dohľadu na vysokej úrovni vykonávanému zo strany Úradu austrálskeho komisára pre informácie.

Tím EÚ vyzval Austráliu, aby zaviedla opatrenia na zabezpečenie toho, že po troch rokoch budú maskované všetky údajové prvky, ktoré by mohli slúžiť na identifikáciu cestujúceho, ktorého sa údaje PNR týkajú. Tieto opatrenia boli zavedené do preskúmania z roku 2019 a každodenne prebieha automatizovaný proces s cieľom identifikovať tie záznamy, od prijatia ktorých uplynuli tri roky.

V preskúmaní z roku 2013 sa Austrálii odporučilo, aby zaviedla mechanizmus podávania správ, ktorý jej umožní informovať členské štáty, či sú údaje PNR získané v rámci dohody alebo analytické informácie, ktoré tieto údaje obsahujú, ďalej zdieľané s nejakou treťou krajinou. Podľa informácií poskytnutých počas preskúmania z roku 2019 sa tím EÚ domnieva, že je možné dosiahnuť ďalšie zlepšenia, pokiaľ ide o vývoj mechanizmov podávania správ, a v tejto súvislosti vydal odporúčanie. V preskúmaní z roku 2013 sa okrem toho Austrálii odporučilo zabezpečiť, aby sa záruky stanovené v dohode vzťahovali aj na extrahované údaje PNR. Podľa informácií poskytnutých počas preskúmania z roku 2019 musí výmena informácií v súvislosti s údajmi PNR okrem podmienok dohody o PNR spĺňať aj osobitné ustanovenia o zverejňovaní a pri extrahovaných údajoch prenášaných partnerským orgánom presadzovania práva sa používa primerané upozornenie. V rámci preskúmania z roku 2013 sa od Austrálie takisto žiadalo, aby vynaložila väčšie úsilie s cieľom zaistiť reciprocitu a proaktívne zdieľanie analytických informácií získaných z údajov PNR s členskými štátmi a v prípade potreby aj s agentúrami Europol a Eurojust. Hoci sa dosiahli zlepšenia a hoci ministerstvo v plnej miere dodržiava ustanovenia článku 6 dohody týkajúce sa policajnej a justičnej spolupráce, tím EÚ poznamenáva, že stále existuje priestor na zlepšenie a spoluprácu s členskými štátmi EÚ, agentúrou Europol a agentúrou Eurojust.

#### Výsledok spoločného preskúmania z roku 2019

Tím EÚ aj naďalej zastáva názor, že Austrália vykonávala dohodu v súlade s podmienkami v nej stanovenými. Ministerstvo plní svoje záväzky týkajúce sa záruk ochrany údajov a údaje PNR spracúvalo v súlade s prísnyimi podmienkami dohody. Ministerstvo dodržiava povinnosť nediskriminácie a povinnosť nespracúvať citlivé údaje. Ministerstvo si plní svoju povinnosť poskytnúť právo na prístup k údajom PNR, ich opravu, vymazanie a nápravu a spracovanie týchto údajov podlieha nezávislému dohľadu na vysokej úrovni vykonávanému zo strany Úradu austrálskeho komisára pre informácie.

Austrália sa však vyzýva, aby sa zaoberala týmito odporúčaniami:

- Zlepšiť proces výmeny údajov PNR a operačnú spoluprácu medzi agentúrou Europol, agentúrou Eurojust, príslušnými orgánmi členských štátov a príslušnými austrálskymi orgánmi.
- Zaviesť mechanizmy zamerané na okamžité vymazanie citlivých údajov, ak sa stali predmetom prenosu od leteckých dopravcov. Tím EÚ berie na vedomie potvrdenie ministerstva, ktoré medzičasom dostalo, že sa už začalo pracovať na zavedení týchto mechanizmov.
- Zabezpečiť obmedzenie prístupových práv úradníkov k údajom PNR.

- Do pravidelných posúdení, ktoré vykonáva Úrad austrálskeho komisára pre informácie, zahrnúť aj dodržiavanie iných relevantných zásad v súvislosti so spracúvaním údajov PNR, ako je cezhraničné zverejňovanie osobných údajov alebo vymazávanie citlivých údajov.
- Zaviesť následné kontroly s cieľom zabezpečiť splnenie všetkých podmienok uvedených v článku 18, najmä pokiaľ ide o osobitné obmedzenia prístupu k informáciám, ich používania a ďalšieho zverejňovania.
- Dodržať svoje záväzky vytvoriť mechanizmus podávania správ na poskytovanie informácií v súlade s článkom 19 dohody a so spoločným vyhlásením k dohode, a to aj členským štátom EÚ, ak sa údaje o občano vi Európskej únie alebo osobe s pobytom v Európskej únii prenášajú do tretej krajiny.
- Ďalej zlepšovať informovanosť cestujúcich v súvislosti so spracúvaním údajov PNR a nabádať leteckých dopravcov, aby poskytovali cestujúcim informácie týkajúce sa zhromažďovania, spracúvania a účelu využívania údajov PNR.